

## SMLOUVA O ZŘÍZENÍ SLUŽEBNOSTI INŽENÝRSKÉ SÍTĚ CES

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku  
dle ust. § 1257 a násl. ve spojení s ust. § 1267 a § 1268 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění  
pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)  
/dále jen „Smlouva“ nebo „tato Smlouva“/  
mezi

Společnost P&T Čeradice spol.sr.o se sídlem Čeradice 17, 43801 Žatec,  
IČ 47286571  
DIČ CZ47286571, zastoupena Jaroslavem Příbylem  
Bankovní spojení: Moneta Money Bank, č. ú.:1804602714/0600  
(dále jen „Povinná osoba“)

a

### oprávněná osoba:

obchodní společnost **Severočeská vodárenská společnost a.s.**, se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,  
IČ:49099469, DIČ: CZ49099469, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem  
v oddílu B, vložce 466, zastoupená Ing. Bronislavem Špičákem, generálním ředitelem na základě pověření  
Bankovní spojení: Komerční banka Teplice: č. ú.: 711620257/0100, fakturační adresa: [fakturace@svs.cz](mailto:fakturace@svs.cz)  
(dále jen „Oprávněná osoba“)

(společně též jako „Strany Smlouvy“)

### I. Služebný pozemek

1. Povinná osoba je výlučným vlastníkem:

- a) pozemku parc. č. **382/11**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
- b) pozemku parc. č. **382/14**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
- c) pozemku parc. č. **382/35**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
- d) pozemku parc. č. **382/20**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
- e) pozemku parc. č. **382/98**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj,

- Katastrální pracoviště Žatec.,
- f) pozemku parc. č. **382/80**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
  - g) pozemku parc. č. **382/81**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
  - h) pozemku parc. č. **382/82**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
  - i) pozemku parc. č. **382/83**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
  - j) pozemku parc. č. **382/47**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
  - k) pozemku parc. č. **382/46**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
  - l) pozemku parc. č. **382/45**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
  - m) pozemku parc. č. **382/44**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
  - n) pozemku parc. č. **382/43**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,
  - o) pozemku parc. č. **382/59**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 140, pro katastrální území Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj kraj, Katastrální pracoviště Žatec.,

/dále jen „Služebný pozemek“/.

2. Strany Smlouvy konstatují, že na výše uvedeném Služebném pozemku v rámci stavby **LN 055 071 VDJ Pšov – VDJ Čeradice – rekonstrukce přivaděče** je zřízena a přes něj vedena na náklady Oprávněné osoby, vhodným a bezpečným způsobem inženýrská síť - specifikace inženýrské sítě: **vodovodní přivaděč a s ním související objekty**, a to včetně ochranného pásma vodovodního a kanalizačního řadu v souladu s ust. § 23 odst. 1 až 3 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů, a to tak, jak je vyznačeno v geometrickém plánu č.322-5876/2023, ze dne 7.11.2024, který je potvrzený Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Žatec, dne 1.11.2024, pod č. 323/2024, který je součástí této Smlouvy /dále jen „Inženýrská síť“/.
3. Vlastníkem Inženýrské sítě je Oprávněná osoba.
4. **Služebnost Inženýrské sítě je jedním z věcných břemen** dle oddílu 2, pododíl 4, občanského zákoníku.

**II.****Zřízení práva služebnosti Inženýrské sítě**

1. Povinná osoba zatěžuje úplatně Služební pozemek specifikovaný čl. I. odst. 1. této Smlouvy služebnosti práva Inženýrské sítě specifikované v čl. I. odst. 2 této Smlouvy tak, že je povinna strpět ve prospěch Oprávněné osoby a každého jejího právního nástupce na Službném pozemku zřízenou Inženýrskou sítí, a to včetně provozování, údržby Inženýrské sítě, jakož i provádění na Inženýrské síti její úpravy za účelem její modernizace nebo zlepšení její výkonnosti.
2. Povinná osoba se zdrží všeho, co vede k ohrožení Inženýrské sítě, zejména pak se zdrží stavební činnosti a výsadby stromů na Službném pozemku a je-li jí to předem oznámeno, umožní Oprávněné osobě nebo Oprávněnou osobou zmocněnému provozovateli Inženýrské sítě vstup a vjezd na Služební pozemek po nezbytnou dobu a v nutném rozsahu za účelem prohlídky, údržby, úpravy, opravy nebo odstranění havárií Inženýrské sítě.
3. Oprávněná osoba nebo Oprávněnou osobou zmocněný provozovatel Inženýrské sítě bude vždy jakoukoliv prohlídku, údržbu, úpravu, opravu nebo havárii Inženýrské sítě provádět s řádnou péčí a vždy Služební pozemek uvede na vlastní náklad do předešlého stavu s tím, že případnou škodu způsobenou prohlídkou, úpravou, údržbou, opravou nebo havárií Inženýrské sítě povinné osobě uhradí. Nesnese-li záležitost při náhlém poškození Inženýrské sítě odkladu, obstará její opravu oprávněná osoba nebo Oprávněnou osobou zmocněný provozovatel Inženýrské sítě i bez předchozího projednání; dotčeným osobám však neprodleně oznámí provádění opravy, její místo označí a zabezpečí.
4. Oprávněná osoba v čl. II. odst. 1. této Smlouvy specifikované právo služebnosti Inženýrské sítě, která je specifikována v čl. I. odst. 2. uvedeným popisem a geometrickým plánem, pro sebe přijímá a Povinná osoba na sebe bere povinnost toto právo strpět.
5. Toto ujednání má věcně-právní účinky pozemkové služebnosti a odpovídají právu služebnosti Inženýrské sítě.

**III.****Hodnota služebnosti Inženýrské sítě**

1. Služebnost specifikovaná v čl. II., odst. 1 této smlouvy se zřizuje úplatně, a to dle dohody Stran Smlouvy za jednorázovou částku **780 530,00.-, Kč**, která bude Povinné osobě uhrazena na základě vystavené faktury s náležitostmi daňového dokladu, ve které bude k úplatě připočteno DPH v platné sazbě se splatností 30 dnů od vystavení faktury v případě, že Povinná osoba je plátcem DPH. Za datum zdanitelného plnění je považováno datum zápisu práva služebnosti Inženýrské sítě do veřejného seznamu. Povinná osoba je povinna uvést do faktury číslo smlouvy, na jejímž základě fakturace probíhá a fakturu zaslat na adresu [fakturace@svs.cz](mailto:fakturace@svs.cz). Úhrada bude provedena na účet uvedený ve faktuře.
2. V případě, že faktura nebude splňovat náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, je Oprávněná osoba oprávněna fakturu vrátit k její opravě. V takovém případě běží lhůta k úhradě sjednané ceny ode dne doručení opravené faktury.

**IV.****Nabytí oprávnění ze služebnosti Inženýrské sítě**

1. Služebnost Inženýrské sítě dle této Smlouvy vznikne zápisem do Katastru nemovitostí. Na základě této Smlouvy Strany Smlouvy souhlasí se zápisem služebnosti Inženýrské sítě dle této Smlouvy do Katastru nemovitostí.

2. Na základě této Smlouvy bude podán návrh na vklad služebnosti Inženýrské sítě na listu vlastnictví č.140, pro k.ú. Čeradice u Žatce, obec Čeradice, u Katastrálního úřadu Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Žatec, takto:

**Služebnost inženýrské sítě pro Severočeskou vodárenskou společnost a.s., se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice, IČ: 49099469, spočívající v povinnosti strpění uložení a provozování inženýrské sítě vodovodu a s tím související umožnění vstupu a vjezdu na pozemek (-ky) parc. č. 382/59, 382/43, 382/44, 382/45, 382/46, 382/47, 382/83, 382/82, 382/81, 382/80, 382/98, 382/20, 382/14, 382/35, 382/11 v k.ú. Čeradice u Žatce, za účelem údržby, oprav a odstranění havárií na inženýrské síti a umožnění úprav za účelem její modernizace nebo zlepšení její výkonnosti a dále zdržení se stavební činnosti a výsadby stromů v prostoru vyznačeném geometrickým plánem č.322/5876/2023.**

3. Náklady spojené se sepsáním této Smlouvy, vyhotovením geometrického plánu a zápisem do Katastru nemovitostí nese Oprávněná osoba.
4. Služebnost Inženýrské sítě se zřizuje na dobu neurčitou.

## V.

### Účinnost smlouvy a registr smluv

1. Pokud se na smlouvu vztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), dohodly se Strany Smlouvy na následujícím:
  - a. Oprávněná osoba zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Povinná osoba může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že oprávněná osoba umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
  - b. Při zveřejnění znění Smlouvy Strany Smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění Smlouvy podléhat anonymizaci.
  - c. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
  - d. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VII., odst. 1 platí povinnosti uvedené v tomto odstavci pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
2. Pokud se na Smlouvu nevztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona o registru smluv, Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou Stran Smlouvy.

## VI.

### Ochrana osobních údajů

1. SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné na webu SVS v sekci GDPR <https://severoceskovoda.cz/o-skupine/compliance/gdpr/>. V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.

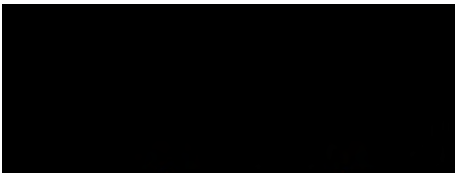
2. Každá ze Stran Smlouvy informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou Stranou Smlouvy. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

VII.  
Závěrečná ujednání

1. Smlouvu lze doplňovat nebo měnit pouze písemnou formou se souhlasem obou Stran Smlouvy.
2. Smlouva o zřízení služebnosti Inženýrské sítě se uzavírá v souladu s ust. § 1257 a násl. ve spojení s ust. § 1267 a § 1268 občanského zákoníku.
3. Tato Smlouva o zřízení služebnosti Inženýrské sítě je sepsána ve třech vyhotoveních, přičemž každé toto vyhotovení Smlouvy má platnost originálu. Každá Strana této Smlouvy obdrží jedno vyhotovení podepsaná všemi Stranami Smlouvy, jedno vyhotovení opatřené úředně ověřeným podpisem je určeno pro zápis do Katastru nemovitostí.
4. Strany Smlouvy prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

V Čeradicích dne .....  
*2.4.2025*

Povinná osoba:



Jaroslav Příbyl

P&T Čeradice spol.sr.o

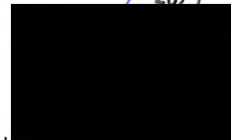
**P&T Čeradice**

P&T Čeradice spol. s r.o.  
Čeradice 17, 43801 Žatec IČ: 47286571  
www.farna-ceradice.cz DIČ: CZ47286571

V Teplicích dne .....

Oprávněná osoba:

*30-07-2025*



Ing. Bronislav Špičák

Generální ředitel

Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s.

415 50 Teplice, Přitkovská 1689


IČO 49099469, DIČ CZ49099469

⑥

## VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Dosavadní stav				Nový stav										
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby Způsob využití	Způsob využití výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů				
	ha	m <sup>2</sup>			ha	m <sup>2</sup>				Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	dřívější poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu	
											ha	m <sup>2</sup>		
382/11										382/11			140	
382/14										382/14			140	
382/20										382/20			140	
382/35										382/35			140	
382/43										382/43			140	
382/44										382/44			140	
382/45										382/45			140	
382/46										382/46			140	
382/47										382/47			140	
382/59										382/59			140	
382/80										382/80			140	
382/81										382/81			140	
382/82										382/82			140	
382/83										382/83			140	
382/98										382/98			140	

Druh věcného břemene : úplatné věcné břemeno, služebnost inženýrské sítě – právo vést vodovodní potrubí, provozovat jej a udržovat  
 Oprávněný: správní sítě

<b>GEOMETRICKÝ PLÁN pro</b>  vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku	Geometrický plán ověřil autorizovaný zeměměřický inženýr: Jméno, příjmení: <b>Ing. Josef Koblasa</b> Číslo položky seznamu autorizovaných zeměměřických inženýrů: <b>1506</b> Dne: <b>1.11.2024</b> Číslo: <b>323/2024</b> Náležitostmi a přesností odpovídá právním předpisům.	Stejnopis ověřil autorizovaný zeměměřický inženýr: Jméno, příjmení: <b>Ing. Josef Koblasa</b> Číslo položky seznamu autorizovaných zeměměřických inženýrů: <b>1506</b> Dne: <b>7.11.2024</b> Číslo: <b>1307/2024</b> Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.
	Katastrální úřad souhlasí s očíslováním parcel.	
	Dvěřeni stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.	
		
	Veronika Rajtmajerová KÚ pro Ústecký kraj KP Žatec PGP 721/2024-533 2024.11.06 09:19:47 +01'00'	
Vyhotovitel: <b>GEOTIS spol. s r.o.</b> Bezručova 5877 Chomutov  Číslo plánu: <b>322-5876/2023</b> Okres: <b>Louny</b> Obec: <b>Čeradice</b> Kat. území: <b>Čeradice u Žatce</b> Mapový list: <b>Žatec 1-4/33,2-5/22,41,42,24</b> Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem.		